Zeitschrift: Mittex: die Fachzeitschrift für textile Garn- und Flächenherstellung im

deutschsprachigen Europa

**Herausgeber:** Schweizerische Vereinigung von Textilfachleuten

**Band:** 83 (1976)

Heft: 4

Werbung

#### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

#### **Conditions d'utilisation**

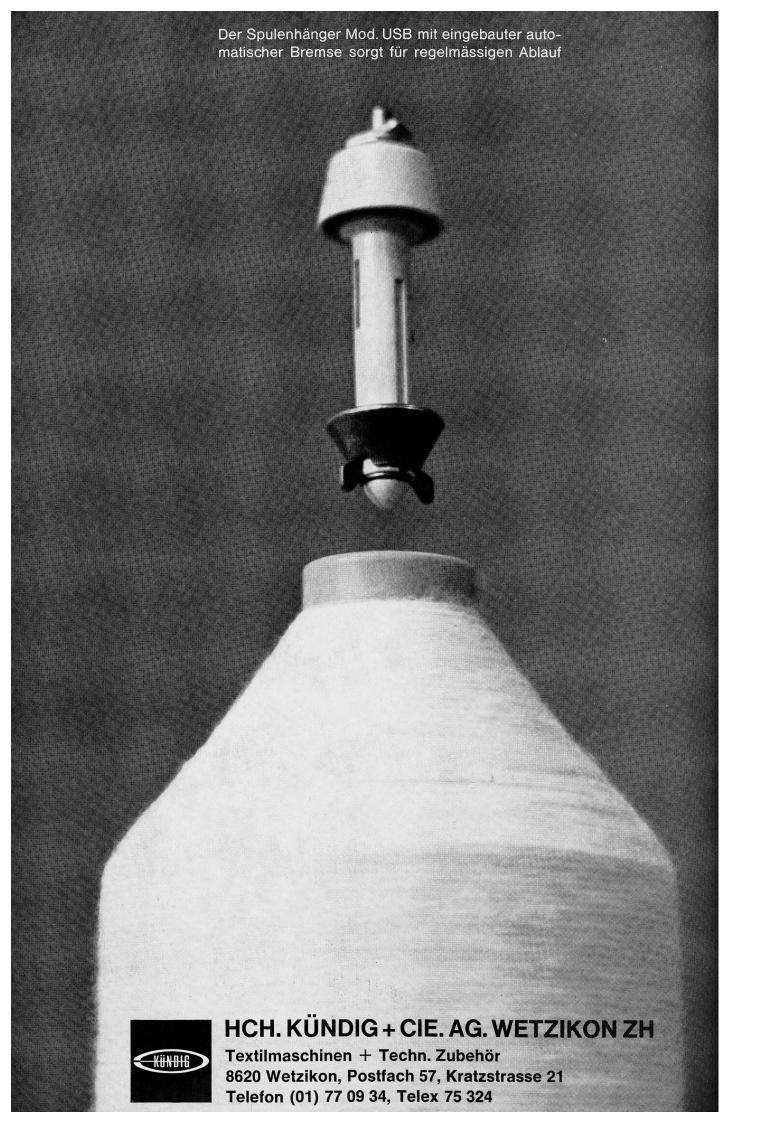
L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

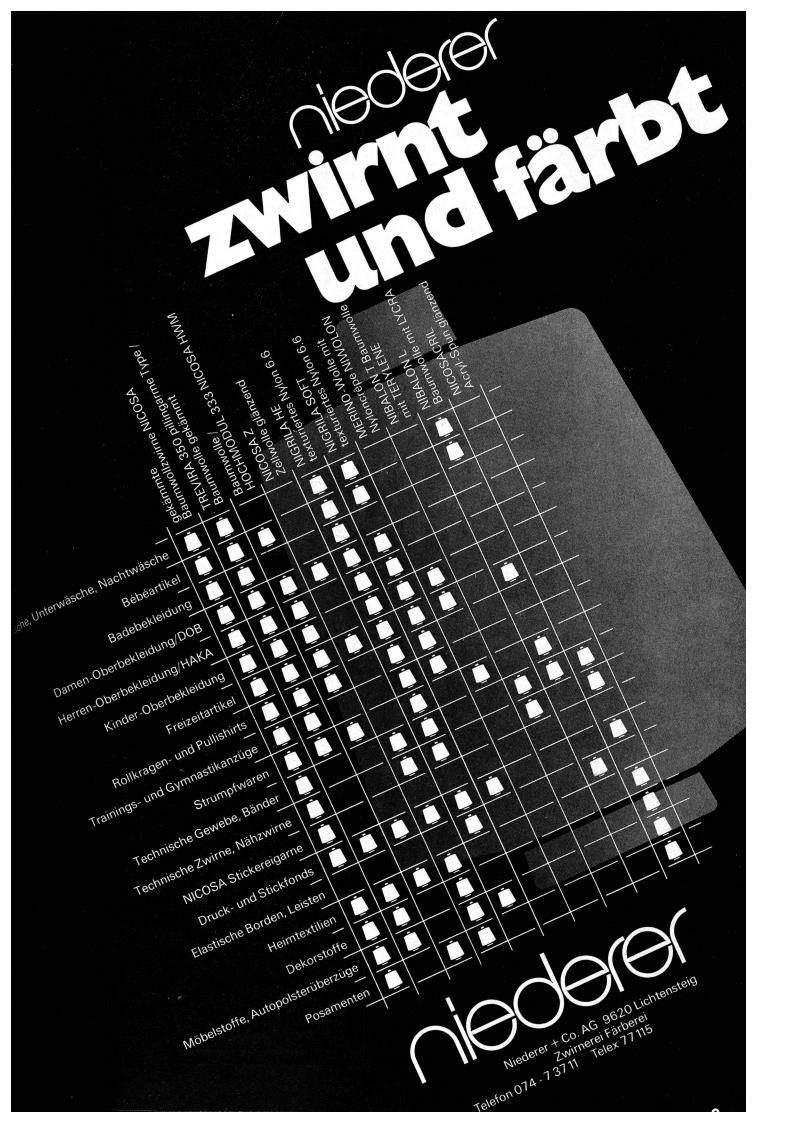
#### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

**Download PDF:** 30.11.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch







#### 8805 Richterswil

Gartenstrasse 19 Telefon 01 76 47 77

Textilmaschinen und Apparate Technische Artikel

#### Von A bis Z

Zackenscheren in verschiedenen Grössen Zeichenstifte Zählnadeln Zugfedern für Webschäfte Zuschneidescheren Zwirnringe und Zwirnläufer Zylindernägel für Spinnereien Zähler für Metrage oder Hub

Zacken-Musterschneidemaschine SCHILLING



#### E. Kappeler

Telefon 01 56 77 91 Rütihofstrasse 19, 8049 Zürich

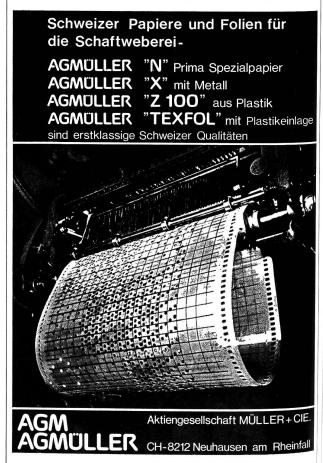
Bureaux und Technik: Patronage und Jacquardkarten

#### Fritz Fuchs

Telefon 01 62 68 03 Aargauerstrasse 251, 8048 Zürich







#### **Enka Glanzstoff**

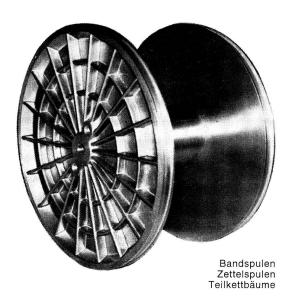
präsentiert den Spinnfaser-Look

**Diolen**<sup>®</sup>**GV**, das Filamentgarn mit den vielen Einsatz- und Gestaltungsmöglichkeiten

Wir informieren Sie gerne:

Feldmühle AG, Rorschach Vertrieb Textil Telefon 071 401188



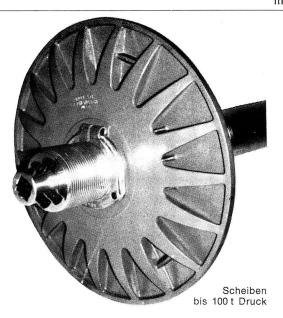


Gewinde-

#### Kettbäume

aus Stahlrohr und Aluminiumrohr

- für alle Maschinentypen vierkant geschmiedet und geräumt
- für alle Materialien
- für höchste Ansprüche
- zu günstigen Preisen



#### Willy Grob AG

8733 Eschenbach

Telefon 055 86 23 23, Telex 75 464

Verkauf Schweiz und FL:

#### Hch. Kündig + Cie. AG, Wetzikon

Textilmaschinen + Technisches Zubehör 8620 Wetzikon, Postfach 57, Kratzstr. 21 Telefon 01 77 09 34, Telex 75 324

Zu kaufen gesucht:

#### Schlafhorst BKN Spulmaschine

mindestens 72 Spulstellen. Baujahr nicht älter als 1960. Für Konen, 4 $^{\circ}$  20 5" oder 5 $^{\circ}$  57 6".

Offerten unter Chiffre 5275 Zv an Orell Füssli Werbe AG, Postfach, 8022 Zürich

Aus organisatorischen Gründen zu verkaufen ca. 500 Leichtmetallbehälter (gebraucht), Marke Gmöhlin, Masse  $600\times400\times600$  mm, Wände gelocht. Die Behälter sind bestens geeignet für Garnlager, Garntransport usw. — Anfragen sind zu richten an Schweizerische Decken- und Tuchfabriken AG, 8422 Pfungen, Telefon 052 31 15 51, Herrn Dietschi verlangen.

Wir suchen Kontakt zu Unterwäsche-Hersteller, der bereit ist, zusammen eine neue Kollektion zu starten.

Für ein Informationsgespräch, das streng diskret abgehalten wird, wenden Sie sich unter Chiffre 4069 Zz an Orell Füssli Werbe AG, Postfach, 8022 Zürich.



#### Modische Damenstoffe (Meterware)

Freier Reisevertreter (Besuch der Damenstoffe-Detailgeschäfte in der Schweiz) sucht einige ganz günstige Lieferanten.

Zuschriften sind erbeten unter Chiffre 5291 Zh an Orell Füssli Werbe AG, Postfach, 8022 Zürich

Wir konfektionieren

#### Krawatten

(inkl. Zuschnitt), tad ilose Verarbeitung.

J. Sommerau-Melliger, Postfach 124, 8057 Zürich Telefon 01 48 17 92



## Bewährung.

Die Hochleistungs-Webmaschine SAURER 300 «versa-speed» hält was sie versprach. Der Kreis der zufriedenen Kunden wächst von Monat zu Monat.

Innert weniger als vier Jahren gelang der erfolgreiche Einstand in die wichtigsten internationalen Märkte.



Teilansicht der insgesamt 400 Maschinen umfassenden SAURER 300-Anlage der Firma S. COURTAULD & CO., LTD., NELSON/England.

Weitere Informationen über die SAURER 300 «versa-speed» finden Sie auf der Rückseite.

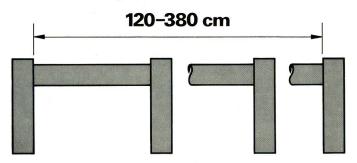
Die SAURER 300 «versa-speed» steuert auf Erfolgskurs.

Die seinerzeit angestrebten hohen Leistungen werden in der Praxis bestätigt. Unsere Service-Organisation steht den Kunden überall und jederzeit zur Verfügung — ein Grund mehr, jetzt auf SAURER 300 «umzusteigen».

## SAURER 300 versa-speed

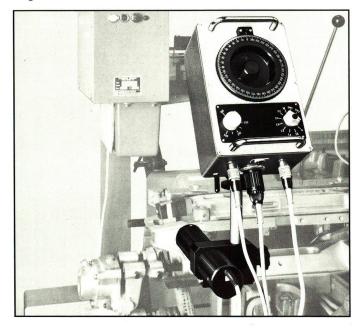
#### **Blattbreitenbereich**

Die einschützige Maschine ist in den Blattbreiten von 120-380 cm, in Abstufungen von 10 zu 10 cm, lieferbar. Die Verwendung von geteilten Kettbäumen, Schäften und Warenbäumen ist gewährleistet.



#### SAURER Monitor MS 300

Zur optimalen Einstellung von Schlag, Schützenflug und Schützenendlage wird ein elektronisches Einstell- und Kontrollgerät unter der Bezeichnung SAURER Monitor MS 300 angeboten.



# SAUREN 300 CVS are quel

#### **Fachbildung**

Die Schaftantriebsorgane befinden sich in tiefer Schwerpunktlage am rechten Maschinenständer.

Je nach Artikelprogramm stehen dem Kunden zur Verfügung:

- Exzentermaschine bis 14 Nutenscheiben.
- Positive Schaftmaschine bis 25 Schwingen.

#### Stoffaufwicklung

Der Stoffabzug wird von einem Schneckenrad-Regulator gesteuert.

Der maximale Durchmesser des Warenbaumes beträgt je nach Abzugsvariante 450-550 mm.

#### Sortimentserweiterung

Die SAURER 300 «versa-speed» ist nun auch als Schussmischer und als vierschütziger Buntautomat lieferbar. Vorläufige Blattbreiten: 120–240 cm (Änderungen vorbehalten).

## Aktiengesellschaft Adolph Saurer CH-9320 Arbon/Schweiz





Flammen lodern aus 👣 dem Papierkorb. Heisse Gase steigen zur Decke. Dort wachen die kleinen Sprinklerköpfe. Gleich über den Flammen tritt einer in Aktion. Die zunehmende Temperatur liess dessen Glasfässchen zerplatzen. Löschwasser zischt hervor. Dünne, harte Wasserstrahlen schiessen schirmförmig auf den Brandherd nieder. Das Feuer ist gelöscht, die Gefahr gebannt. Alles innert kürzester Zeit. Das ist aktiver Brandschutz!

**J**ULZER zeigt Wege auf, wie jeder Betrieb sicher und wirtschaftlich vor Feuer zu schützen ist. Für die einen Unternehmen können das auch Halonanlagen sein. Je nachdem kommen aber auch Sprühflut-, CO<sub>2</sub>-Anlagen oder andere Systeme in Frage. Entscheidend ist immer die Sicherheit -

**J**ULZER plant und installiert Brandschutzanlagen -Feuerschutz, der sich bezahlt macht!

wirtschaftliche Sicherheit!

#### **SULZER** Brandschutz



Gebrüder Sulzer Aktiengesellschaft 8401 Winterthur

Abt. Heizung, Klima, Sänitär

Unsere Filialen:
5000 Aarau Bleichemattstrasse 7 Tel. 064/22 88 22
4000 Basel Holeestrasse 87 Tel. 061/38 66 00
3000 Bern Schönburgstrasse 41 Tel. 031/42 24 55
2500 Biel Unterer Quái 92 Tel. 032/23 55 23
7000 Chur Tittwiesenstrasse 61 Tel. 081/24 37 37
1700 Fribourg 11, ch. Monséjour Tel. 037/24 11 33
1211 Genève 2 Case postale 387 Tel. 022/21 73 60
1001 Lausanne Case postale Gare 1073 Tel. 021/27 74 11
6903 Lugano Casella postale Tel. 091/2 39 31
6002 Luzern Geissensteinring 26 Tel. 041/44 10 27
2000 Neuchâtel 2, Rue St-Honoré Tel. 038/25 68 21
4500 Soluthum Bielstrasse 3 Tel. 055/25 12 1
9001 St. Gallen Bleichestrasse 2 Tel. 071/22 01 01
8400 Winterthur Museumstrasse 3 Tel. 052/81 11 22
8034 Zürich 8 Riesbachstrasse 61 Tel. 01/47 56 00

2.139



Sprinkler-Anlagen

Projektierung und Ausführung von vollautomatischen Sprinkler-, Feuerlösch- und Alarmanlagen durch

#### SCHMID+WILD

Nachfolger Wild + Co. AG Forchstrasse 30, 8008 Zürich, Telefon 01 47 36 77



Albisriederstr. 190, 8047 Zürich Telefon 01 52 00 77

Filiale Bern:

Belpstrasse 11, 3001 Bern Telefon 031 25 97 11

#### die langjährige Fachfirma für

- stationäre Sprinkler-, Wassernebel-, CO<sub>2</sub>-, Schaumund Halonanlagen
- HRD-Explosionsunterdrückungsanlagen
- Brandmeldeanlagen

Verlangen Sie unverbindlich Beratung oder Prospektunterlagen



#### **CONTRAFEU**

3110 Münsingen Telefon 031/92 18 33



### Brandmeldung Stationäre Löschanlagen Löschgeräte

EIN KOMPLETTES PROGRAMM FÜR DEN BAULICHEN BRANDSCHUTZ

**CONTRAFEU** 

BRANDSCHUTZ

SECURITON

**IWERTSCHUTZ** 

**SECURITAS** 

**SICHERHEITSDIENSTE** 



#### Handelsschule «Burghof» Rapperswil

Marktgasse 22 (hinter Hotel «Schwanen») Telefon 055 27 38 96

Tagesschule Abendkurse Samstagkurse Sprachen

Der Besuch einer erfahrenen Handelsschule bietet nach wie vor die grösste Chance, das Angefangene auch wirklich zu Ende zu führen. — Bevor Sie sich zu einer Ausbildung verpflichten, lassen Sie sich unbedingt durch uns informieren. Es ist Ihr Vorteil!

COUPON	Ich	interessiere	mich	für
COOLON	1011	1111616331616	1111011	iui.

Name:

Telefon:

Adresse:

Einsenden an:

Handelsschule «Burghof» Postfach 116, 8640 Rapperswil



#### **Technische Gewebe**

bis 800 g/m<sup>2</sup> bis 160 cm Gewebebreite

In Baumwoll-, Synthetikund Mischgarnen!



Hofstetter & Co. AG, Weberei 9643 Krummenau Telefon 074 4 11 22

#### Schlichten im Lohn

Wir empfehlen uns für das Schlichten von Stapelfasern und Endlosmaterial.

Geschultes Personal und ein auf das modernste eingerichteter Maschinenpark lassen uns auf diesem Spezialgebiet Aussergewöhnliches leisten.



Otto und Joh. Honegger AG Textilfabrikation 8636 Wald ZH Telefon 055 95 10 85



Schweizerische Textilfachschule Wattwil, Zürich und St. Gallen

Fachschule für Spinnerei/Zwirnerei, Weberei, Wirkerei/Strickerei, Textilveredlung und Bekleidung.

#### Besuchstage

an der Schweizerischen Textilfachschule

#### In Wattwil

Freitag/Samstag, 14./15. Mai 1976

Den Freitagnachmittag (13.30—16.30 Uhr) haben wir reserviert für geschlossene Gruppen (Schulen, Gewerbeschulen, Lehrlingsgruppen und andere Interessenten). — Melden Sie sich bitte auf unserem Sekretariat in Wattwil, Telefon 074 7 26 61.

Am Samstag ist die Schule für alle Freunde und Interessenten geöffnet und zwar von 8.30—12.00 Uhr und 13.30—16.30 Uhr. Wir zeigen Ihnen Studentenarbeiten der Kurse Spinnerei/Zwirnerei, Weberei, Textildessinatur, Wirkerei/Strickerei, Textilveredlung und Bekleidung. Wir orientieren Sie über die verschiedenen Aus- und Weiterbildungsmöglichkeiten an unserer Schule. Die Maschinen und Apparate in den Maschinensälen und Laboratorien sind während des ganzen Tages in Betrieb.

#### In Zürich

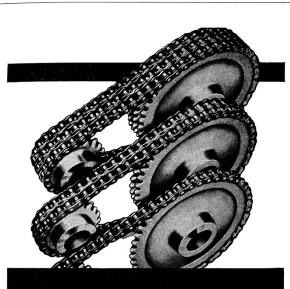
Samstag, 22. Mai 1976

Die Schule ist geöffnet von 8.30—12 und 13.30—16.30 Uhr. Wir zeigen Ihnen in Zürich einen Ueberblick über die gesamte Schweizerische Textilfachschule, sowie Studentenarbeiten der Textilkaufleute und Bekleidungstechniker.

Wir freuen uns auf Ihren Besuch!

Schweizerische Textilfachschule

XIII



KOMPLETTE KETTEN-ANTRIEBE MIT EIN-, ZWEI- UND DREIFACH-ROL-LENKETTEN, KETTENRÄDER, VOR-GEARBEITET UND EINBAUFERTIG. FERNER: GALLSCHE-, TRANSMIS-SIONS-, TRANSPORT-, DECKEL-, FLEYER- UND KREMPELKETTEN.

GELENKKETTEN AG 6052 HERGISWIL/NW TEL. (041) 95 11 96

## CAMENZIND +CO

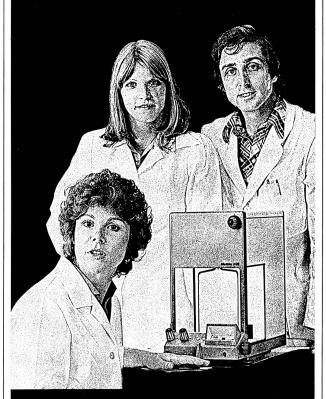
FASZINIERENDE FADEN KREATIONEN

SCHAPPE- + CORDONNET-SPINNEREI 6442 GERSAU · SCHWEIZ · TEL. 041 841414

#### **JJ** Bei unserer Mettler Analysenwaage senkt sich der Waagebalken so sanft wie der Arm eines modernen Plattenspielers.

Auch wenn wir die Waage in Eile entarretieren. Oder unachtsam hastig. Dank der Automatik erzielen alle in unserem Labor gleichwertige Wägeresultate, ebenbürtig genau und gleich gut reproduzierbar. Die automatische Entarretierung schont unser Gerät beträchtlich.

Zudem hat unsere H35AR die Mettler Vorwägeautomatik, welche im voraus die zu schaltenden Gewichte anzeigt. Auch das ein Grund, warum bei uns alle so entschieden für die Mettler Analysenwaagen sind.



Sicheres Wägen auf 0,1 mg oder 0,01 mg möchte man selbst ausprobieren können. Deshalb: Rufen Sie uns an, und sagen Sie uns, welche Wägebedürfnisse in Ihrem Labor auftreten. Dann wird Ihnen der Mettler Spezialist jenes Waagenmodell zur Probe bringen, das in Ihrem Labor am meisten nützt.

Mettler

Massgebend für Wägen und Messen

6163.71

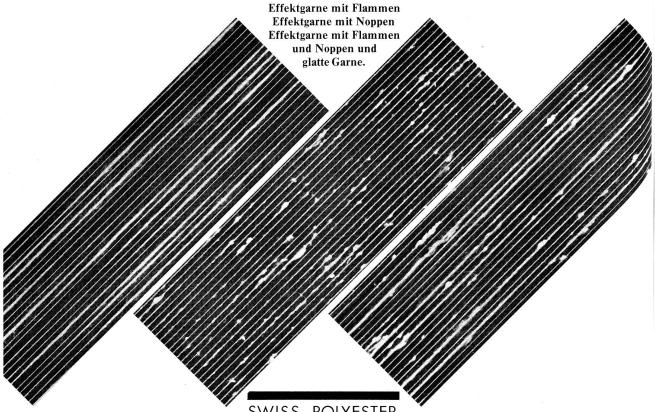
Mettler Instrumente AG, CH-8606 Greifensee-Zürich, Switzerland, Tel. (01) 87 63 11

Mettler-Waagen GmbH, D-63 Giessen 2, Postfach 2840, BRD, Tel. (0641) 58 41 Mettler Instrumenten B.V. Postbus 68, Arnhem, Holland, Tel. (085) 45 20 01

Mettler Instrument Corporation, Box 100, Princeton, N.J. 08540, USA, Tel. (609) 448-3000

# effektvolle Effektgarne von LANG

Schon bei der Wahl des Garnes beginnt das Gewebe. Wir unterstützen Sie dabei mit unserem vielfältigen Fabrikationsprogramm.



SWISS POLYESTER

Garne der Nummern Ne3 bis Ne40 aus Swiss Polyester Grilene. Garne der

Alle unsere Garne sind sowohl als Misch- wie auch als Reingarne erhältlich.

Nummern Ne3 bis Ne20 aus einer Kombination von 80% Swiss Polyester Grilene und 20% Leinen.

Verlangen Sie bitte ausführliche Informationen «rund um das LANG-Garn».





CH-6260 Reiden